

Общие положения и условия закупок
Linde Group

1. СФЕРА И ПОРЯДОК ПРИМЕНЕНИЯ, ЗАКАЗ, ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОСНОВНЫХ ТЕРМИНОВ

1.1. Настоящие Общие условия Закупок LINDE (далее именуемые "**Условия**") применяются к закупке (i) любых товаров или материалов, включая, но не ограничиваясь, специально разработанную или выполненную по индивидуальному заказу продукцию, части или компоненты и результаты оказания услуг (далее «**Товар**»), а также (ii) любые услуги (далее именуемые «**Услуги**»). LINDE означает юридическое лицо группы компаний «The Linde Group», производящее заказ Товара или Услуг у поставщика (далее именуется «**Поставщик**»). "**The Linde Group**" является международной группой компаний, возглавляемой Linde AG, Германия (www.linde.com).

1.2. Данные условия распространяются на все текущие и будущие деловые отношения в отношении закупки Linde Товара или Услуг, даже в том случае, если на них нет прямого указания. Стандартные условия, применяемые к Поставщику, не действуют до тех пор, пока LINDE не выразит свое явное согласие на это в письменном виде.

1.3. «**Заказ**» означает запрос (в любой форме), направленный Поставщику, с целью поставки Товара или Услуг, также к нему относятся любые чертежи, спецификации и другие приложения, всегда включающие Условия. Условия дополняют Заказ, и в случае противоречия между Заказом и Условиями, детали Заказа имеют преимущественную силу.

1.4. Если Поставщик не принимает Заказ в течение 14 дней после получения, или в течение периода времени, указанного в таком Заказе (далее именуется «**Срок приемки**»), Заказ считается отозванным. До того момента, как Поставщик примет заказ в письменном виде, LINDE не связана обязательствами по такому Заказу, и в любой момент имеет право отозвать, дополнить или изменить данный Заказ.

1.5. Любой (i) Заказ, безоговорочно принятый и неизменный в рамках Срока приемки Поставщиком, (ii) Заказ, принятый Поставщиком с оговорками или изменениями, или полученный LINDE после Срока приемки, но принятый LINDE (в любой форме), или (iii) другое соглашение между Поставщиком и LINDE, относящееся к данным Условиям, составляют "**Договор**". Любые спецификации на Товар и/или Условия, содержащиеся или включенные в Договор путем ссылки, либо любые спецификации, согласованные в письменной форме между LINDE и Поставщиком на соответствующий момент, именуется «**Спецификации**».

1.6. "**Применимое законодательство**" означает законодательство, применяемое в стране в соответствии с пунктом 19.1, если иное не оговорено в Договоре.

1.7. В случаях, когда в Условиях используется термин «в письменной форме», он также включает в себя связь по электронной почте и факсу.

2. ПОСТАВКА ТОВАРОВ И ВЫПОЛНЕНИЕ УСЛУГ

2.1. Срок является существенным условием для выполнения Договора Поставщиком. Без ущерба каким-либо другим правам, которые может иметь LINDE на основании Договора, или по другим юридическим основаниям, Поставщик обязан своевременно уведомлять LINDE в письменной форме о возникновении очевидных обстоятельств, при которых согласованные сроки поставки Товара или оказания Услуг не могут быть выполнены.

2.2. Поставщик осуществляет поставку Товара и оказывает Услуги в течение обычных часов работы (в зависимости от применимых условий на месте поставки/выполнения услуг) в соответствии с графиком, указанным в Договоре (далее именуется «**Сроки поставки**»). Если Сроки поставки не были указаны, Поставщик поставляет Товар и выполняет Услуги в разумно возможный кратчайший срок, а также заблаговременно в письменной форме информирует LINDE о дате поставки. Если иное не оговорено в Договоре, Поставщик поставляет Товар согласно Инкотермс 2010 «Поставка с оплатой пошлин» и условиям Договора на пункт доставки, определенный в Заказе или в Договоре (далее именуется «**Место получения**»).

2.3. Если Поставщик не выполняет свои обязательства по поставке Товара или предоставлению Услуг к Сроку поставки, или если Сроки поставки не были оговорены и Поставщик не выполняет свои обязательства по поставке Товара или предоставлению Услуг к сроку, разумно установленному LINDE, LINDE имеет право, без ущерба каким-либо другим правам или средствам возмещения, которые она может иметь на основании Договора, или по другим юридическим основаниям, без обязательства Поставщику, расторгнуть Договор путем направления письменного уведомления Поставщику. В таком случае, LINDE может запросить возмещения цены покупки, в случае, если она уже была уплачена, а также может потребовать компенсацию за все затраты, издержки, ущерб и другие убытки, понесенные по вине Поставщика. В дополнение к этому, в части, касающейся Услуг, LINDE имеет права, установленные в пункте **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**

2.4. За каждую поставку Товара, Поставщик несет ответственность за постоянное соблюдение

законодательства и установленных норм, применяемых для транспортировки и поставки такого Товара.

2.5. Каждая поставка Товара должна сопровождаться предоставлением документов, включающих нижеуказанную минимальную информацию и любую дополнительную информацию, запрашиваемую LINDE: номер заказа, описание Товара, наименование Поставщика, единицу измерения с указанием объема, количество или число, пункт доставки Товара.

2.6. Весь Товар должен быть (i) безопасно упакован таким образом, чтобы предотвратить его повреждение во время погрузки, перевозки и разгрузки, также упаковка Товара должна (ii) находиться в соответствии с техническими требованиями к упаковке LINDE, если такие требования были предоставлены Поставщику.

2.7. В дополнение к этому, Поставщик обязан:

2.7.1. по запросу, предоставлять LINDE сертификаты о происхождении Товара, декларации, документы и данные, имеющие отношение к торговым требованиям, а также сообщать LINDE подробно в письменной форме о любых возможных экспортных ограничениях или обязательствах по апробации в стране происхождения Товара или Услуг, или в пункте доставки;

2.7.2. предоставлять подробную информацию в отношении всех ближайших и долгосрочных потенциальных факторов риска или угроз в отношении Товара, включая, но не ограничиваясь, токсическое воздействие, огнеопасность, вредное воздействие при вдыхании или прямом контакте, при прямом или косвенном использовании Товара;

2.7.3. предоставлять подробную информацию в отношении самых подходящих мер безопасности при использовании и обращении с Товаром; и

2.7.4. маркировать на видном месте и соответствующим образом все коробки и контейнеры, содержащие опасные, токсичные или иным образом опасные Товары для того, чтобы защитить тех лиц, кто обращается с Товаром, или подвергается его действию.

2.8. Частичные поставки Товара или досрочные поставки могут быть произведены только с предварительного письменного одобрения LINDE. В случае поставки, произведенной ранее оговоренного срока, LINDE сохраняет за собой право вернуть поставку за счет Поставщика. В случае если LINDE не возвращает досрочную поставку, LINDE имеет право хранить Товар до указанного срока поставки под ответственность Поставщика и за его счет.

2.9. Если, по какой-либо причине, LINDE не имеет возможности принять поставку Товара в срок,

указанный в Договоре, Поставщик обязан, по запросу LINDE, хранить Товар и поддерживать его в товарном виде. Согласно ранее заключенному соглашению в письменной форме, LINDE обязуется возместить Поставщику разумно понесенные расходы, связанные с хранением Товара.

2.10. Поставщик осуществляет Услуги в оговоренных пунктах и обеспечивает их выполнение к Срокам поставки в соответствии со Спецификациями и передовыми международными отраслевыми практиками и стандартами. Поставщик документирует выполнение Услуг и завершение выполнения Услуг, и представляет такие документы LINDE по ее запросу не позднее даты выставления счета. Если достигается конкретный или особый результат во время выполнения Услуг, в соответствии с этим применяются положения данных Условий в отношении Товара.

2.11. Поставщик обязуется следить за тем, чтобы персонал, выполняющий работы, особенно во время работы на площадках LINDE не вступил в трудовые отношения с LINDE и заказчиками LINDE. В случае нарушения Поставщик обязуется возместить ущерб LINDE в отношении всех затрат, издержек, ущерба и прочих потерь.

2.12. В случае если Поставщику необходимо произвести работу на площадках, принадлежащих или управляемых LINDE или от ее лица, Поставщик обязан соблюдать все правила и процедуры по технике безопасности на объекте LINDE за свой счет. Это включает, но не ограничивается, использование соответствующих средств индивидуальной защиты, посещение вводного инструктажа по работе на площадке, уборку всего мусора, остатков, неиспользованных материалов и временных конструкций, сохранение площадки в чистом виде. Поставщик несет риск убытков и повреждений за все материалы, используемые или предполагающиеся к использованию до завершения Договора.

3. ПЕРЕДАЧА РИСКА И ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ

3.1. Если стороны не достигли соглашения об ином, передача риска случайной утраты или повреждения переходит к LINDE на момент получения Товара на Месте Получения. В случае, когда Процедуры приемки (как определено в пункте **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**) установлены или необходимы, дата окончательной приемки Товара LINDE будет определяющей для передачи риска.

3.2. Право собственности на весь Товар или соответствующую часть Товара переходит к LINDE в ту дату, которая наступит ранее даты (i) оплаты таких Товаров или их части; (ii) доставки таких Товаров на оговоренное Место Получения. В тех случаях, когда право собственности на весь Товар или любую часть Товара уже передано LINDE, но Товар остается во владении Поставщика, Поставщик должен отчетливо

промаркировать Товар как собственность LINDE, и хранить его отдельно от других товаров.

4. УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ

4.1. Цены на Товар и/или Услуги должны быть указаны в Договоре, и оставаться неизменными на весь срок действия Договора.

4.2. Если иное не оговорено в Договоре, указанная цена за Товар и/или Услуги:

4.2.1. не включает налог на добавленную стоимость (далее "НДС") и другие налоги на продажу, которые необходимо включить в цену, если это требуется; и

4.2.2. включает все сборы за упаковку, укладку, отправку, перевозку, страховку и доставку Товара, все путевые издержки, питание, размещение, а также другие затраты, связанные с Услугами, а также все пошлины, лицензии, разрешения и налоги (исключая НДС и налоги на продажу), требующие оплаты за Товар и/или Услуги в тот или иной момент.

4.3. Если в Договоре указано, что НДС или другой налог на продажу подлежит оплате за Товар или Услуги, LINDE только обязаны платить НДС или другой налог с продаж в отношении любых товаров или услуг после получения счета на НДС или налог с продаж или другого документа на оплату НДС и налога с продаж с указанием применяемой налоговой ставки и суммы.

4.4. Если иное не оговорено в Договоре, при условии соблюдения Поставщиком условий по Договору, LINDE обязуется произвести оплату Товара и/или Услуг в течение пяти рабочих дней по окончании месяца, следующего за месяцем получения от Поставщика надлежащим образом оформленных и достоверных счетов. Поставщик имеет право не выставлять счет LINDE до тех пор, пока не будет произведена доставка соответствующего Товара или не будут выполнены Услуги. Счета в обязательном порядке должны включать оформленный номер заказа, а также соответствовать действующему законодательству и любым другим спецификациям, запрошенным LINDE.

4.5. LINDE имеет право задержать оплату любых спорных или несоответствующих документально оформленных сумм, включенных в счет. В дальнейшем LINDE может совершить зачет любой суммы, причитающейся LINDE от Поставщика, в счет любой суммы, причитающейся Поставщику от LINDE согласно Договору, либо LINDE может вернуть такие суммы в качестве оплаты долга.

4.6. Оплата счета LINDE не означает приемку Товара и/или Услуг по счету, и не затрагивает любые или все права иска, которые LINDE может иметь против Поставщика согласно Договору.

5. ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ КАЧЕСТВА

5.1. Поставщик поставяет Товары, отвечающие самым высоким требованиям качества, в соответствии с Гарантиями Поставщика, как определено в пункте **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.** Поставщик обязуется соблюдать установленные действующим законодательством положения и передовые международные отраслевые практики и стандарты, а также должен разрабатывать, производить и проверять Товар на соответствие с условиями, установленными в Договоре.

5.2. Если Поставщику стало известно, что Товар или Услуги не соответствуют требованиям качества и Гарантиям Поставщика, как определено в пункте **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**, или если у Поставщика возникли разумные сомнения относительно соответствия Товара и Услуг данным требованиям, Поставщик своевременно уведомляет об этом LINDE в письменной форме, а также сообщает LINDE о необходимых дальнейших действиях. То же самое применяется в случае, если Поставщику стало известно об имущественных правах третьих лиц, которые противоречат со свободным использованием Товара или Услуг LINDE. Получение LINDE такой информации и обращение с ней не противоречит любым или всем правам иска, которые LINDE может иметь против Поставщика в результате такого несоблюдения.

5.3. LINDE имеет право проводить проверку товара или Услуг в любое время перед поставкой Товара или перед завершением выполнения Услуг на площадке Поставщика или в любом другом месте. Проведение проверки LINDE не освобождает Поставщика от ответственности за Товар или Услуги, а также не является приемкой Товара или Услуг. Право проведения проверки перед поставкой не противоречит праву LINDE отказаться от Товара после поставки.

5.4. LINDE имеет право запросить сертификаты на сырьевые товары, а также свидетельства о проведении испытаний материалов и оборудования, используемого при выборе и производстве Товара. Поставщик обязуется предоставить LINDE такие сертификаты в течение пяти рабочих дней после получения такого запроса.

6. ПРОВЕРКА И ИСПЫТАНИЕ ТОВАРА

6.1. Поставщик поставяет весь Товар и Услуги в соответствии с Договором и Спецификациями. LINDE имеет право производить осмотр и проверку Товара по получению или перед получением Товара. Любое обязательство LINDE в рамках Применяемого законодательства, касающееся проверки Товара или Услуг, либо уведомления Поставщика о любых дефектах в течение определенного времени, исключается из сферы применения законодательства в допустимых законом случаях. Если обязательство по проверке Товара или Услуг не может быть исключено из сферы применения законодательства, будет применяться

следующее: (i) LINDE необходимо проверить Товар только на наличие расхождений в виде и количестве, а также заметных повреждений при транспортировке, (ii) LINDE уведомляет Поставщика о любых таких несоответствиях и повреждениях в течение 14 дней после получения Товара на Месте получения. С целью выполнения требований об отправке уведомления, LINDE требуется предоставить Поставщику только краткое описание несоответствия, повреждения или дефекта.

6.2. Перед поставкой Товара или выполнением Услуг и в течение 30 дней, следующих за доставкой Товара или выполнением Услуг, или в любой более длительный срок, установленный в пункте 6.3., без ущерба другим правам или средствам судебной защиты, которые LINDE может иметь по Договору или любым другим юридическим основаниям, LINDE имеет право отклонить полностью или частично любую поставку Товара или выполнение Услуг, которые не соответствуют в полном объеме требованиям Договора. Если какая-то конкретная часть Товара или Услуг не соответствует Договору, LINDE имеет право полностью отклонить поставку Товара или выполнение Услуг, за исключением случаев, когда Поставщик может доказать, что остальная часть такой поставки или выполнения находится в соответствии с Договором.

6.3. Если, в соответствии с Договором, или при возникновении особых обстоятельств, LINDE требуется провести проверку Товара или Услуг или подтвердить их соответствие с Договором, Поставщик направляет LINDE запрос о проведении такой проверки или приемки после того, как Товар будет доставлен или Услуги выполнены (далее именуется «Процедура приемки»). Поставщик осуществляет такой запрос в соответствии с датами, указанными в Договоре или, если дата не определена, в кратчайший возможный срок. По обоснованному требованию LINDE, Поставщик обязуется за свой счет выделить необходимый персонал для проведения таких проверок. LINDE имеет право отказаться от Товара или Услуг полностью или частично, если Поставщик не смог доказать, что Товар или Услуги находятся в соответствии с Договором или оговоренным критериям приемки. В случае если LINDE не принимает Товар или Услуги полностью или частично, Поставщик оперативно проводит расследование несоответствия, исправляет такое несоответствие и повторяет Процедуру приемки. После повторной неудачной Процедуры приемки, LINDE имеет право, на свое усмотрение, либо еще раз повторить Процедуру приемки, либо использовать средства судебной защиты, установленные в разделе 8.

7. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПОСТАВЩИКА

7.1. Без ущерба каким-либо гарантиям по Договору или на любых других юридических основаниях, Поставщик гарантирует, что Товар и любые части либо материалы,

используемые в производстве Товара или при выполнении работ, связанных с Товаром:

- 7.1.1. подходят для области назначения;
- 7.1.2. подходят для любого специального назначения, определенного LINDE для Поставщика;
- 7.1.3. находятся в соответствии со Спецификациями во всех аспектах, и, там, где это применимо, с любыми образцами и чертежами, а в частности, при наличии, соответствуют указанию веса, меры измерения, знаков, маркировки, кодов, проштампованными, отпечатанными или любым другим образом прикрепленными к Товару или контейнерам (включая указание страны-происхождения), или обозначающими, что Товары к поставке являются действительными и находятся в полном соответствии со всеми положениями, нормами и законодательными актами;
- 7.1.4. являются новыми, не бывшими в употреблении, не имеют дефектов с точки зрения качества материалов и изготовления (скрытых или др.);
- 7.1.5. находятся в соответствии со всеми действующими международными и местными законодательными и нормативными актами в отношении дизайна, производства, продажи, упаковки, маркировки, норм безопасности и использования Товара, действующими на дату поставки;
- 7.1.6. сопровождаются всем объемом необходимой информации, предупреждениями, инструкциями и документами, относящимися к использованию, хранению, эксплуатации, потреблению, транспортировке и утилизации такого Товара; и
- 7.1.7. если иное не оговорено, соответствуют заявлениям и гарантиям, содержащимся в публикациях и рекламных материалах Поставщика.

7.2. В дополнение к любым другим гарантиям, которые LINDE может иметь по Договору или по любым другим юридическим основаниям, Поставщик гарантирует, что все Услуги будут оказаны (i) в соответствии на высоком профессиональном уровне, разумными практиками и оценками, действующими известными профессиональными фирмами, предоставляющими услуги подобного рода. (ii) в полном соответствии с действующими законодательными актами и (iii), что Услуги, предоставленные по Договору, не имеют дефектов с точки зрения качества материалов и изготовления и соответствуют предусмотренному назначению.

7.3. Любые гарантии, установленные в данном разделе 7, или действующие в рамках Договора или на любых других юридических основаниях (далее именуются

«Гарантии Поставщика») применяются на срок 24 месяца после приемки Товара в Месте получения, подтверждения LINDE согласно пункту 6.3, или после выполнения Услуг (независимо от того, что произошло позже), либо на более длительный срок ("далее именуется «Период гарантии»). Если Товар или Услуга не могут быть использованы в течение определенного периода времени в связи с нарушением Поставщиком Гарантии, Период гарантии продлевается соответствующим образом.

8. СРЕДСТВА ВОЗМЕЩЕНИЯ УЩЕРБА

8.1. Если поставленный Товар не соответствует Гарантиям Поставщика (далее именуется «Дефектный **Товар**»), без ущерба другим правам или средствам возмещения ущерба, которые LINDE может иметь по Договору или на других юридических основаниях, LINDE имеет право, по своему усмотрению, выбрать одно или несколько из нижеперечисленных средств судебной защиты:

8.1.1. отказаться от поставки;

8.1.2. попросить Поставщика починить или заменить Дефектный Товар за счет Поставщика в течение любого периода времени, разумно установленного LINDE, однако не позже 21 дня с момента получения запроса от LINDE;

8.1.3. произвести ремонтные работы вместо Поставщика, либо поручить выполнение ремонтных работ сторонней организации за счет Поставщика;

8.1.4. потребовать от Поставщика возмещения всех издержек, затрат и ущерба, а также других убытков, связанных с ремонтом или заменой, включая, но не ограничиваясь, затраты на изучение причины и анализ дефекта, за установку-разборку, за использование собственного или привлеченного персонала, затраты на детали, на оплату услуг юридических консультантов и другие расходы на юридическое обеспечение, расходы на размещение, транспортные и командировочные расходы;

8.1.5. потребовать от Поставщика компенсацию за все издержки, расходы, ущерб и другие убытки, понесенные LINDE по причине Дефектного Товара.

8.2. В случае если Поставщик не устраняет нарушение своих Гарантий в отношении Дефектного Товара в течение срока, определенного в пункте 8.1.2, или, если Поставщик не способен или отказывается от ремонта или замены Дефектного Товара, без ущерба другим правам или средствам судебной защиты, которые может иметь LINDE по Договору или на любых других юридических основаниях, и в дополнении к средствам защиты, установленным в пункте 8.1, LINDE имеет право, по своему собственному усмотрению:

8.2.1. расторгнуть Договор и запросить возмещение покупной цены, если она была уже уплачена, в этом случае LINDE возвращает Дефектный Товар Поставщику за счет средств Поставщика; или

8.2.2. потребовать уменьшения или возмещения (в зависимости от случая) покупной цены в размере сниженной стоимости Дефектного Товара; или

8.2.3. вернуть Дефектный Товар Поставщику за счет и риск Поставщика, получить идентичные или подобные товары у запасного поставщика, и потребовать от Поставщика возмещение за любые дополнительные расходы и затраты, обоснованно понесенные LINDE;

и

8.2.4. потребовать у Поставщика компенсацию за все издержки, расходы, ущерб и потери, понесенные LINDE по причине Дефектного Товара.

8.3. В случае если выполненные Услуги не соответствуют Гарантиям Поставщика (далее именуется «**Дефектные Услуги**»), без ущерба другим правам или средствам судебной защиты, которые LINDE может иметь по Договору, или на других юридических основаниях, LINDE имеет право, по своему собственному усмотрению, выбрать одно или несколько из нижеперечисленных средств судебной защиты:

8.3.1. попросить Поставщика заново выполнить Услуги без взимания платы в практически возможные и обоснованно короткие сроки;

8.3.2. потребовать у Поставщика пропорционально снизить плату, относящуюся к Дефектным Услугам;

8.3.3. поручить выполнение Услуг третьей стороне, и потребовать у Поставщика возмещения всех разумных затрат и расходов, понесенных в связи с этим;

8.3.4. расторгнуть Договор и отказаться от приемки любых дальнейших Услуг по Договору;

8.3.5. потребовать от Поставщика компенсацию за все издержки, расходы, ущерб и другие убытки, понесенные LINDE по причине Дефектных Услуг.

9. ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

9.1. В случае если к LINDE предъявлен иск, связанный с нарушением норм общественной безопасности или ответственности за качество продукции в связи с поставкой Товара или выполнением Услуг Поставщиком, то, в рамках, установленных Применимым законодательством, Поставщик обязуется, без ущерба другим правам или средствам освобождения от ответственности, которые LINDE может иметь по Договору, или на любых других юридических основаниях, возместить LINDE, ее

сотрудникам, агентам, заказчикам и правопреемникам любые затраты в связи с ответственностью (включая стоимость юридических услуг, оплату услуг юристов или другие затраты, связанные с отзывом собственных сотрудников), ущерб или повреждение, вызванные таким нарушением, за исключением случаев, когда Поставщик сможет доказать, что нарушение произошло не по его вине.

9.2. Без ущерба другим правам или средствам защиты, которые LINDE может иметь по Договору, или на других юридических или договорных основаниях, в рамках установленных Применимым законодательством, Поставщик обязуется освободить LINDE и Стороны, освобожденные от ответственности, от всякой ответственности, потерь и расходов (включая расходы на юридических консультантов или другие расходы на юридическое обеспечение, расходы на отзывы, а также расходы на своих собственных сотрудников), ущерба вследствие (i) любого Дефектного Товара и/или Дефектных Услуг или (ii) любого нарушения Договора Поставщиком или его поставщиками или субподрядчиками (включая несвоевременную доставку Товара или выполнение Услуг), или (iii) небрежности, умышленного неисполнения обязательств или правонарушающего действия или бездействия со стороны Поставщика или его поставщиков и субподрядчиков.

10. СТРАХОВАНИЕ

Поставщик обязуется организовывать и поддерживать, за свой счет, общепринятое страхование на условиях, действующих в области промышленности, удовлетворяющих требованиям LINDE, а в частности, страхование профессиональной, гражданской ответственности, а также ответственности за качество выпускаемой продукции. Поставщик обязуется представлять LINDE доказательство такого страхования, по ее запросу. Во избежание разночтений, следует указать, что страховая сумма никоим образом не ограничивает ответственность и обязательства Поставщика за поставляемый Товар или оказываемые Услуги.

11. ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ, КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

11.1. Любые ноу-хау, конфиденциальная информация, связанная с правами на объекты интеллектуальной собственности, включая, но не ограничиваясь, патенты, торговые знаки, знаки обслуживания, права промышленной собственности (не зависимо от того, зарегистрированы они или нет), авторские права (включая любые будущие авторские права), а также любые заявки на любые вышеупомянутые объекты интеллектуальной собственности, разработанные Поставщиком или от имени Поставщика, связанные с (i) определенной оговоренной разработкой, (ii) особой доработкой LINDE продукции или (iii) ее части, либо

дизайн инструмента (далее именуются «Новые права на объекты интеллектуальной собственности»), становятся собственностью LINDE, и покрываются оплатой цены за Товар и/или Услуги. Поставщик обязуется предпринимать все необходимые разумные действия для защиты передачи таких прав LINDE. Независимо от обязательства по передаче права собственности, Поставщик настоящим заранее гарантирует LINDE безусловную, безотзывную, переводную, исключительную и глобальную лицензию на любые Новые права на объекты интеллектуальной собственности, как в их оригинальной, так и измененной форме на безвозмездной основе. Поставщик обязуется использовать любые Новые права на объекты интеллектуальной собственности только в целях выполнения Договора.

11.2. Поставщик обязуется сохранять конфиденциальность в отношении всей информации и документации, раскрытой ему со стороны Linde, либо иным образом полученной касательно деятельности LINDE, либо которую он вырабатывает или создает, или уже выработал или создал для LINDE, особенно в связи с выполнением Договора. Поставщик обязуется не использовать и не распоряжаться об использовании такой информации и документации в целях, отличных от Договора. Такое обязательство сохраняет свое действие независимо от расторжения или завершения срока действия Договора, случившееся любым образом. Однако данные положения не распространяются на любую информацию и документацию, опубликованную в открытых источниках по причинам, не связанным с нарушением Поставщиком своих обязательств, а также не распространяются на любую информацию, раскрытую Поставщиком своим субподрядчикам в тех случаях, когда это необходимо для выполнения Договора.

11.3. Поставщик использует объекты, документы и вспомогательные ресурсы всех видов, которые ему предоставляет LINDE, для целей выполнения Услуг или производства Товара, и исключительно для этих целей, и возвращает такие предоставленные ресурсы обратно LINDE сразу после выполнения Услуг или производства Товара, либо по прекращению или окончанию срока действия Договора.

11.4. Поставщик гарантирует, что продажа, владение или использование Товара и/или выполнение Услуг по Договору не нарушает права интеллектуальной собственности третьих лиц или права третьих лиц на ноу-хау. LINDE имеет право использовать средства судебной защиты, как установлено в разделе 8. В дополнение к данным средствам судебной защиты, Поставщик обязуется, максимально возможно в рамках Применимого законодательства, освободить LINDE и Стороны, освобожденные от ответственности, от все затрат, убытков и расходов, понесенных ими, или за которые они могут быть ответственны, в отношении

любого нарушения данной гарантии, включая оплату услуг юридических консультантов и другие юридические расходы. Поставщик оказывает LINDE и Сторонам, освобожденным от ответственности, свое содействие, требуемое при оспаривании любого такого иска о нарушении прав. Если LINDE станет известно, что такой иск может возникнуть по данной гарантии, LINDE имеет право незамедлительно расторгнуть Договор без каких-либо обязательств Поставщику.

11.5. Поставщик обязуется не делать ссылок на LINDE в своих рекламных материалах, литературе или корреспонденции без предварительного письменного согласия LINDE. Ничто в Договоре не предоставляет Поставщику права использовать наименование, торговый знак или лого LINDE.

12. ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ

Поставщик должен в течение не менее семи лет после снятия Товара с производства, иметь в наличии совместимые запасные части, аналогичные по функциональности и качеству тем частям, которые использовались в Товаре, или должен предоставить эквивалентные решения на коммерчески оправданных условиях для LINDE.

13. ИНСТРУМЕНТЫ

Все материалы, программное обеспечение, оборудование или инструменты (i), предоставленные LINDE Поставщику, (ii) приобретенные LINDE по Договору, (iii) приобретенные или используемые Поставщиком в рамках данного Договора и оплаченные Linde (далее именуемые «Инструменты») остаются в собственности LINDE, и могут использоваться исключительно в целях выполнения Поставщиком своих обязательств по Договору. Право собственности на все Инструменты переходит от Поставщика LINDE на дату приобретения Инструментов Поставщиком, или в случае, если Инструменты производятся Поставщиком, на дату окончания такого производства. Сторонам не требуется никаких дополнительных действий для того, чтобы такой переход права собственности вступил в силу. Поставщик маркирует такие Инструменты как собственность LINDE после того, как они были ему предоставлены, либо сразу после приобретения или окончания производства. По запросу, Поставщик представляет доказательства такой маркировки в виде фотографий или иным образом. Поставщик обязуется использовать такие Инструменты исключительно в целях предоставления услуг LINDE, или в целях производства Товара, заказанного LINDE. Поставщик за свой счет должен застраховать Инструменты, принадлежащие LINDE, на восстановительную стоимость на соответствующих условиях. Поставщик обязуется своевременно производить проверку, осмотр, техническое обслуживание и ремонтные

работы инструментов за свой счет. По запросу LINDE, Поставщик обязуется передать Инструменты LINDE.

14. СУБПОДРЯДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Поставщик обязуется не привлекать субподрядные организации без предварительного письменного согласия LINDE. Поставщик обязуется требовать от привлеченных им субподрядных организаций соблюдения всех обязательств по Договору, включая неразглашение. Независимо от любого согласия LINDE, Поставщик остается ответственным перед LINDE за любое действие или бездействие со стороны субподрядных организаций, как если бы оно являлось его собственным. Заключение субподрядного договора не освобождает Поставщика от ответственности предоставлять Товар или выполнять Услуги, а также от любых обязательств по Договору.

15. КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ ПОСТАВЩИКА

15.1. Поставщик признает, что у LINDE есть «Кодекс поведения поставщиков Linde Group» (далее именуемый «Кодекс поведения поставщиков»). С ним можно ознакомиться по ссылке: <http://www.linde.com/supplier-soc>, предоставляется LINDE по запросу. Поставщик должен соблюдать требования Кодекса поведения поставщиков, поддерживать высокий стандарт соблюдения принципов деловой этики в деловых отношениях с LINDE, а также способствовать достижению наивысших возможных стандартов профессиональной компетентности во всех видах деятельности. С этой целью, при поставке Товара LINDE и/или при выполнении любых Услуг, Поставщик обязуется не предпринимать никаких действий, которые могут нарушить Кодекс поведения поставщиков. Также Поставщик признает, что ни один из сотрудников LINDE не уполномочен предлагать Поставщику одобрить поведение, которое не соответствует положениям Кодекса поведения поставщиков.

15.2. Поставщик должен показать соответствие требованиям Кодекса поведения поставщиков по запросу и к удовлетворению LINDE, например, предоставить данные или провести самопроверку.

15.3. Если у LINDE появятся основания полагать, что Поставщик мог допустить существенное нарушение требований, изложенных в Кодексе поведения поставщиков, LINDE или назначенная LINDE сторонняя организация вправе провести проверки на территории Поставщика, чтобы убедиться в соблюдении Поставщиком требований Кодекса поведения поставщиков. LINDE предпринимает разумные усилия для того, чтобы проверки проводились в соответствии с действующим законодательством о защите информации, и не станет, без достаточных на то оснований, вмешиваться в деловые операции Поставщика или нарушать соглашения о конфиденциальности Продавца, заключенные с третьими лицами. Поставщик обязуется оказывать необходимое

содействие во время проведения таких проверок. Каждая сторона самостоятельно оплачивает свои расходы, связанные с проведением проверок.

15.4. Без ущерба каким-либо другим правам или средствам судебной защиты, которые может иметь LINDE на основании Договора, или по другим юридическим основаниям, LINDE имеет право расторгнуть данный Договор или остановить действие любого заказа на покупку, выпущенного в рамках Договора, без какой-либо ответственности за последствия, в случае, если Поставщик допустит существенное нарушение Кодекса поведения поставщиков, или не устраняет нарушение после получения от LINDE письменного уведомления о нарушении.

15.5. Под существенными нарушениями следует понимать, включая, но не ограничиваясь, использование принудительного или детского труда, коррупцию или взяточничество, а также несоблюдение требований Кодекса поведения поставщиков в отношении защиты окружающей среды.

15.6. Любая ссылка на Кодекс поведения поставщиков (если иное не вытекает из контекста) толкуется как обращение к Кодексу поведения поставщиков в действующей на данный момент редакции.

16. КОМПЕНСАЦИЯ В СЛУЧАЕ НАРУШЕНИЯ ПОСТАВЩИКОМ АНТИМОНОПОЛЬНОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА

Без ущерба каким-либо другим правам или средствам судебной защиты, которые может иметь LINDE на основании Договора, или по другим юридическим основаниям, в случае, если Поставщик заключил соглашение, составляющее незаконное ограничение конкуренции по отношению к заключению Договора, Поставщик обязуется оплатить LINDE 15% стоимости всех доставок или услуг, имеющих к этому отношение. Все дальнейшие требования LINDE о возмещении ущерба, превышающие указанную общую сумму возмещения, полностью сохраняют силу и действие. Несмотря на это, Поставщик может возместить только фактический ущерб, причиненный вследствие незаконного ограничения конкуренции, при условии, что он сможет доказать, что сумма ущерба меньше общей суммы возмещения, предусмотренной в данном разделе. Настоящее положение также применяется, если у договора истек срок действия, он был расторгнут или уже исполнен.

17. ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ

При наступлении у Поставщика одного из нижеперечисленных событий, Поставщик своевременно сообщает Linde подробную информацию о таком событии, а также в дальнейшем

добросовестно отвечает на вопросы, возникающие у Linde в отношении таких обстоятельств: (i) изменение в организационно-правовой форме Поставщика; (ii) продажа всех или существенной части активов Поставщика; (iii) когда любое юридическое или физическое лицо(а) становится прямым или косвенным владельцем голосующих ценных бумаг, представляющих более чем 50% нереализованных голосующих акций Поставщика; (iv) слияние Поставщика с другим юридическим лицом; (v) любое изменение в высшем руководящем составе Поставщика; или (vi) любое другое событие, в результате которого произошло изменение структуры управления Поставщика, что значит смену юридического или физического лица (лиц), которые могут руководить правлением компании и/или влиять на стратегию Поставщика.

18. РАСТОРЖЕНИЕ СОГЛАШЕНИЯ

18.1. LINDE может в любое время и по любой причине расторгнуть Договор полностью или частично путем направления Поставщику письменного уведомления, после чего, вся работа над Договором прекращается, и LINDE платит Поставщику справедливую и достаточную компенсацию за незавершенную работу во время расторжения Договора. Такая компенсация не включает потерю ожидаемой прибыли или любые косвенные убытки, и не может быть выше стоимости Товаров или Услуг по расторгнутому Договору. LINDE может запросить поставку любых Товаров или Услуг, либо результатов оказания Услуг в их текущем состоянии, относящихся к выплате компенсации.

18.2. LINDE может расторгнуть Договор без обязательств Поставщику, при этом сохраняя возникшие права или средства судебной защиты, путем направления Поставщику письменного уведомления с вступлением в силу-с даты, указанной в уведомлении о расторжении, при условии если:

18.2.1. Поставщик существенно нарушает любое положение Договора и (в случае если нарушение можно устранить) не устраняет это нарушение в течение 21 дня с момента уведомления о таком нарушении от LINDE (Поставщик признает, что мелкие нарушения могут все вместе составлять существенное нарушение); или

18.2.2. Поставщик заявляет о банкротстве, в отношении него объявлено банкротство, либо ведется производство по делам банкротстве, или процедуры, обеспечивающие защиту от кредиторов. Или если выпущен приказ о назначении конкурсного управляющего или доверительного управляющего, или если на значительную часть его активов произведена опись или наложен арест, или если имущество

передано в доверительную собственность для расчетов с кредиторами.

18.3. Данные условия в явном или неявном виде вступающие в действие после расторжения договора, в дальнейшем обладают искомой силой, несмотря на расторжение договора.

19. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО И ЮРИСДИКЦИЯ

19.1. Договор и любые поставки товаров и услуг, предусмотренные данным документе, регулируются законодательством страны, где зарегистрирована LINDE, за исключением коллизионных норм данного законодательства, а также за исключением применения Венской конвенции о договорах международной купли-продажи товаров.

19.2. Стороны передают любые споры, разногласия или претензии, возникающие из или в связи с Договором, включая споры о сроке действия Договора, непосредственно в суд надлежащей страны или юрисдикции, где зарегистрирована LINDE по месту такой регистрации, кроме того LINDE всегда может подать судебный иск против Поставщика в суд общей юрисдикции по месту зарегистрированного офиса Поставщика.

20. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ

20.1. Поставщик не имеет права совершать зачет встречных требований, которые у него есть по Договору, в счет любых требований LINDE, и не может отказаться от выполнения обязательств по Договору на основании того, что у него есть право удержания, за исключением случаев, когда права или требования Поставщика не подвергаются сомнению со стороны LINDE, либо были подтверждены окончательным решением суда надлежащей юрисдикции.

20.2. Неосуществление или задержка в осуществлении любого полномочия, права или средства правовой защиты по Договору со стороны LINDE, не является отказом от их осуществления, а также любое единичное или частичное осуществление полномочия, права или средства правовой защиты LINDE не препятствует любому другому осуществлению либо дальнейшему осуществлению вышеуказанного, или осуществлению любого другого полномочия, права или средства правовой защиты. Отказ LINDE от предъявления претензий в связи с любым нарушением любого из условий Соглашения не рассматривается как отказ от любого предъявления последующих претензий независимо от того, действует ли претензия в отношении того же условия, либо любого другого условия Соглашения. Отказ LINDE считается оформленным законным образом только в том случае, если произведен в письменном виде.

20.3. Договор содержит весь объем соглашений между LINDE и Поставщиком в отношении продажи и покупки

Товаров и/или Услуг. Любые изменения или дополнения к Договору являются недействительными, если не были согласованы сторонами в прямой форме и в письменном виде. Никакие предшествующие деловые отношения между сторонами или обычаи делового оборота не имеют отношения к дополнению или разъяснению любого условия Договора.

20.4. Если Договором в прямой форме не установлено иное, сторонами не предусматривается возможность принудительного исполнения любого условия Договора по требованию третьих лиц. LINDE может передать Договор, любое право или претензию по Договору любой третьей стороне без предварительного письменного согласия Поставщика.

20.5. Если любое положение либо условие Договора признано не имеющим юридической или искомой силы, остальные положения Договора полностью сохраняют юридическую силу и действие в полном объеме согласно действующему законодательству. В том месте, где возник пробел из-за юридически недействительного положения, должно быть применено такое положение, которое бы отражало как можно более точно коммерческое намерение сторон в отношении недействительного или пропущенного положения.

20.6. Настоящие Условия представлены на русском и английском языке. В случае любых расхождений между версиями настоящих Условий, английский текст Условий превагирует.